



Communities for **Telecom Rights**

Comunidades Por los Derechos de Telecomunicaciones Lucha contra el Fraude Telefónico entre los Consumidores Latinos y Asiáticos

- En San José, un agente de ventas actuando como un interprete convence a un anciano Vietnamita a comprar un servicio telefónico de larga distancia que no necesita.
- En el Valle Central, a una familia Latina le dicen que tiene un plan telefónico para llamadas internacionales. Semanas después la familia recibe un cobro de \$800 porque nunca recibieron la tarifa reducida.
- En Los Angeles, un hombre Armiano compra una línea de DSL que nunca conectan. Tres meses después recibe un cobro de \$1,600. Cuando trata de cancelarlo, lo amenazan con un cobro de cancelación de \$100.

Estas historias son sólo un ejemplo de las que comparten los miembros de Comunidades por los Derechos de Telecomunicaciones (CTR en inglés). Siendo una red estatal de cercas de 40 organizaciones comunitarias, CTR ayuda a los Latinos y Asiáticos que no hablan suficiente inglés a pelear contra los cobros fraudulentos de teléfono e internet en su propio idioma y sin costo alguno.

Mientras que cualquiera es vulnerable, personas que no hablan el inglés y los ancianos están especialmente en peligro.

“Estas personas no entienden inglés y ése es el problema,” dijo Holly Loa Duong de la Alianza de Ley Asiática, miembro de CTR en San José. “Yo trabajo mucho con ancianos y ellos tienen mucho miedo; sienten que no hay escapatoria.”

Con organizaciones a través de California, miembros de la red educan y abogan por los consumidores para que luchen en contra de los cobros, fraudes de tarjetas pre-pagadas, cambio de planes sin autorización, y otras practicas fraudulentas. Miembros de la red hablan más de una docena de idiomas incluyendo Español, Cantonés, Coreano, Hmong y Vietnamita.

“Me siento muy bien de poder ayudar a la gente,” dijo Duong, quien ha trabajado con cercas de 50 consumidores Asiáticos. “Un señor me llamó llorando de agradecimiento porque logré reducir su cobro de \$1,700 a \$126. No podía creer como nuestra agencia había ayudado.”

La red es un proyecto de 3 años con un fondo de \$6 millones obtenido de un acuerdo entre la Comisión de Utilidades Públicas de California y proveedores de servicio telefónico por presuntos abusos de comercio con consumidores de habla hispana y asiática. Si te interesa cubrir la CTR o quieres más información, llama a María Camposeco al (415) 307-8884 o visita www.telecomrights.net.